

2024

Trubkové systémy uložené v zemi pro ochranu a vedení izolovaných elektrických kabelů nebo komunikačních kabelů -
Část 1: Obecné požadavky

ČSN
EN 50626-1
37 0000

Conduit systems buried underground for the protection and management of insulated electrical cables or communication cables -
Part 1: General requirements

Systemes de conduits enterrés dans le sol pour la protection et la gestion des câbles électriques isolés ou des câbles de communication -
Partie 1: Exigences générales

Erdverlegte Elektroinstallationsrohrsysteme für den Schutz und die Führung isolierter elektrischer Kabel oder Fernmeldekabel -
Teil 1: Allgemeine Anforderungen

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 50626-1:2023. Překlad byl zajištěn Českou agenturou pro standardizaci. Má stejný status jako oficiální verze.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 50626-1:2023. It was translated by the Czech Standardization Agency. It has the same status as the official version.

Nahrazení předchozích norem

S účinností od 2026-07-21 se nahrazuje ČSN EN 61386-24 (37 0000) ze září 2011, která do uvedeného data platí souběžně s touto normou.

Národní předmluva

Upozornění na používání této normy

Souběžně s touto normou je v souladu s předmluvou k EN 50626-1:2023 dovoleno do 2026-07-21 používat dosud platnou ČSN EN 61386-24 (37 0000) ze září 2011.

Změny proti předchozí normě

Přehled hlavních změn v porovnání s EN 61386-24:2010 je uveden v Evropské předmluvě.

Informace o citovaných dokumentech

EN 60529:1991 zavedena v ČSN EN 60529:1993 (33 0330) Stupně ochrany krytem (krytí - IP kód)

EN 60695-2-11:2014 zavedena v ČSN EN 60695-2-11 ed. 2:2015 (34 5615) Zkoušení požárního nebezpečí - Část 2-11: Zkoušky žhavou/horkou smyčkou - Zkouška hořlavosti konečných výrobků žhavou smyčkou (GWEPT)

EN 60695-11-2:2017 zavedena v ČSN EN 60695-11-2 ed. 3:2018 (34 5615) Zkoušení požárního nebezpečí - Část 11-2: Zkoušky plamenem - Zkouška směsným plamenem o jmenovitém výkonu 1 kW - Zařízení, uspořádání ověřovacích zkoušek a návod

ISO 2768-1:1989 zavedena v ČSN ISO 2768-1:1992 (01 4240) Všeobecné tolerance - Nepředepsané mezní úchytky délkových a úhlových rozměrů

Citované předpisy

Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2014/35/EU ze dne 26. února 2014, o harmonizaci právních předpisů členských států týkajících se dodávání elektrických zařízení určených pro používání v určitých mezích napětí na trh. V České republice je tato směrnice zavedena nařízením vlády č. 118/2016 Sb. ze dne 30. března 2016, o posuzování shody elektrických zařízení určených pro používání v určitých mezích napětí při jejich dodávání na trh, v platném znění.

EVROPSKÁ NORMA
EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

EN 50626-1

Červenec 2023

ICS 29.120.10
61386-24:2010

Nahrazuje EN

Trubkové systémy uložené v zemi pro ochranu a vedení izolovaných elektrických kabelů nebo komunikačních kabelů -

Část 1: Obecné požadavky

Conduit systems buried underground for the protection and management of insulated electrical cables or communication cables -
Part 1: General requirements

Systemes de conduits enterrés dans le sol pour la protection et la gestion des câbles électriques isolés ou des câbles de communication -
Partie 1: Exigences générales

Erdverlegte Elektroinstallationsrohrsysteme für den Schutz und die Führung isolierter elektrischer Kabel oder Fernmeldekabel -
Teil 1: Allgemeine Anforderungen

Tato evropská norma byla schválena CENELEC dne 2021-10-25. Členové CENELEC jsou povinni splnit vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací uděluje status národní normy.

Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Řídicím centru CEN-CENELEC nebo u kteréhokoliv člena CENELEC.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CENELEC do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Řídicímu centru CEN-CENELEC, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CENELEC jsou národní elektrotechnické komitety Belgie, Bulharska, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Chorvatska, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Republiky Severní Makedonie, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Srbska, Španělska, Švédska, Švýcarska a Turecka.



Evropský výbor pro normalizaci v elektrotechnice
European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung
Řídicí centrum CEN-CENELEC: Rue de la Science 23, B-1040 Brusel

© 2023 CENELEC Veškerá práva pro využití v jakékoliv formě a jakýmikoliv prostředky jsou celosvětově vyhrazena členům CENELEC.

Ref. č. EN 50626-1:2023 E

Evropská předmluva.....	6
Úvod.....	7
1..... Rozsah platnosti.....	8
2..... Citované dokumenty.....	8
3..... Termíny a definice.....	8
4..... Obecné požadavky.....	10
5..... Obecné podmínky pro zkoušky.....	10
6..... Klasifikace.....	11
6.1..... Podle mechanických vlastností.....	11
6.1.1... Odolnost proti stlačení.....	11
6.1.2... Odolnost proti nárazu.....	11
6.1.3... Odolnost proti ohnutí.....	11
6.2..... Podle odolnosti vůči vnějším vlivům.....	11

6.2.1... Ochrana proti vniknutí pevných předmětů.....	11
6.2.2... Ochrana proti vniknutí vody.....	11
6.2.3... Odolnost proti korozi (platí pouze pro kovové a kombinované součásti systému).....	11
6.3..... Podle odolnosti proti šíření plamene.....	11
6.3.1... Nešířící plamen.....	11
6.3.2... Šířící plamen.....	12
7..... Značení a dokumentace.....	12
8..... Rozměry.....	13
9..... Konstrukce.....	14
10..... Mechanické vlastnosti.....	15
10.1.... Mechanická pevnost.....	15
10.2.... Zkouška stlačením.....	15
10.3.... Rázová zkouška.....	15
10.4.... Zkouška ohybem.....	17

11..... Nebezpečí ohně.....	18
11.1.... Reakce na oheň.....	18
11.1.1 Šíření ohně.....	18
11.1.2 Další charakteristiky reakce na oheň.....	21
12..... Vnější vlivy.....	22
12.1.... Stupeň ochrany krytem.....	22
12.1.1 Obecně.....	22
12.1.2 Stupeň ochrany krytem - Vnikání cizích pevných předmětů.....	22
12.1.3 Stupeň ochrany krytem - Vnikání vody.....	22
12.2.... Odolnost proti korozi.....	22
13..... Elektromagnetická kompatibilita.....	23
Příloha A (informativní) Určení tloušťky materiálu.....	24
A.1..... Tloušťka materiálu hladké instalační trubky.....	24
A.2..... Tloušťka materiálu vlnité instalační trubky.....	24

A.3 Tloušťka materiálu kombinované hladké instalační trubky a vlnité instalační trubky.....	24
A.4 Tloušťka materiálu hladké instalační trubky s vlnitou vnitřní stranou.....	25
Příloha B (normativní) Zvláštní národní podmínky.....	26
Příloha ZZ (informativní) Vztah mezi touto evropskou normou a bezpečnostními cíli směrnice 2014/35/EU [2014 OJ L96], které mají být pokryty.....	27
Bibliografie.....	28

Evropská předmluva

Text dokumentu (EN 50626-1:2023) vypracovala technická komise CLC/TC 213 *Systémy vedení kabelů*.

Jsou stanovena tato data:

- nejzazší datum zavedení dokumentu na národní úrovni vydáním identické národní normy nebo vydáním oznámení o schválení k přímému používání jako normy národní (dop) 2024-01-21
- nejzazší datum zrušení národních norem, které jsou s dokumentem v rozporu (dow) 2026-07-21

Tento dokument nahrazuje EN 61386-24:2010 a všechny její změny a opravy (pokud existují).

EN 50626-1:2023 obsahuje v porovnání s EN 61386-24:2010 dále uvedené významné technické změny:

- rozsah platnosti byl upraven z důvodu srozumitelnosti a vztahu k EN 50626-2;
- citované dokumenty byly aktualizovány;
- byly doplněny nové definice;
- změny obecných podmínek pro zkoušky;
- změny v klasifikacích;
- změny ve zkouškách pro označování;
- změny čísel obrázků;
- kapitola 11 byla zrušena a následující kapitoly byly přečíslovány;
- kapitola 12 a kapitola 13 byla nahrazena novou kapitolou 11.

Upozorňuje se na možnost, že některé prvky tohoto dokumentu mohou být předmětem patentových práv. CENELEC nelze činit odpovědným za identifikaci jakéhokoliv nebo všech patentových práv.

Tento dokument byl vypracován na základě normalizačního požadavku uděleného CENELEC Evropskou komisí a Evropským sdružením volného obchodu a podporuje splnění základních požadavků směrnice (směrnic) / nařízení EU.

Vztah ke směrnici (směrnicím) / nařízení (nařízením) EU je uveden v informativní příloze ZZ, která je nedílnou součástí tohoto dokumentu.

Jakákoli zpětná vazba a otázky týkající se tohoto dokumentu mají být adresovány národnímu normalizačnímu orgánu uživatele. Úplný seznam těchto orgánů lze nalézt na webových stránkách CENELEC.

Úvod

CENELEC/TC 213 je odpovědný za zpracování souboru EN 50626, který se skládá ze dvou samostatných částí, přičemž obě se týkají různých výrobků/aplikací.

Tento dokument se zabývá požadavky a zkouškami pro systémy instalačních trubek uložených v zemi pro ochranu a vedení izolovaných vodičů a/nebo silových kabelů nebo komunikačních kabelů.

EN 50626-2 pokrývá požadavky a zkoušky pro trubkové systémy uložené v zemi pro ochranu a vedení izolovaných vodičů a/nebo silových kabelů nebo komunikačních kabelů se stanovenou dobou provozu, které jsou uzavřenými plnostěnnými systémy instalačních trubek a jsou vyrobeny z PE, PP a PVC-U.

Systém instalačních trubek uložený v zemi, který je v souladu s tímto dokumentem, je pro použití považován za bezpečný.

Jedná se o evropskou normu pro výrobky pro vedení kabelů používané pro elektrotechnické účely. Vztahuje se ke směrnici Rady o sblížení právních a správních předpisů členských států týkajících se Směrnice o nízkém napětí 2014/35/EU prostřednictvím zohlednění základních požadavků této směrnice.

Tento dokument je doplněn samostatnými normami, na které se odkazuje.

1 Rozsah platnosti

Tento dokument stanovuje požadavky a zkoušky pro systémy instalačních trubek s kruhovým průřezem uložených v zemi pro ochranu a vedení izolovaných vodičů a/nebo silových kabelů nebo komunikačních kabelů instalovaných jednotlivě nebo instalovaných jako součást sestavy, do které je prováděna instalace kabelu tahem nebo tlačáním.

Tento dokument nezahrnuje požadavky na těsnost podle EN ISO 13259 a dobu použitelnosti.

POZNÁMKA 1 EN 50626-2 stanovuje požadavky a zkoušky na dobu použitelnosti a těsnost pro plnostěnné systémy instalačních trubek vyrobených z PE, PP a PVC-U uložených v zemi, do nichž jsou kabely instalovány zafukováním nebo podtlakem nebo jsou kabely instalovány bezvýkopovými metodami.

POZNÁMKA 2 Odběratel nebo zadavatel je odpovědný za to, aby při výběru výrobků, které mají být instalovány na základě vlastností uvedených v tomto dokumentu, vzal v úvahu všechny příslušné národní předpisy a instalační postupy nebo předpisy.

Konec náhledu - text dále pokračuje v placené verzi ČSN.